

EU DECLARATION OF CONFORMITY

DECLARACION UE DE CONFORMIDAD/ DÉCLARATION UE DE CONFORMITÉ/ DICHIARAZIONE UE DI CONFORMITÀ/ EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

We, as authorised representative:

Nosotros, como representante autorizado:
Nous, comme représentant autorisé
Noi, come rappresentante autorizzato:
Wir, als Bevollmächtigter:

Johnson Controls–Hitachi Air Conditioning Spain, S.A.U.
Ronda Shimizu, 1 - Polígono Industrial Can Torrella.
08233 VACARISSES (Barcelona) - Spain

English: original version
Español: versión traducida
Français: version traduite
Italiano: versione tradotta
Deutsch: übersetzte Version

declare under our sole responsibility that the machines

declaramos bajo nuestra única responsabilidad que las máquinas
déclarons sous notre responsabilité exclusive que les machines

dichiaro sotto la nostra propria responsabilità che le macchine
bestätigen hiermit eigenverantwortlich, daß die Maschinen

Models, Modelos, Modèles, Modellos, Modelle :

CH-AP160SSX
CH-AP280SSX

CH-AP04MSSX
CH-AP08MSSX

CH-AP12MSSX
CH-AP16MSSX

Manufacturer, Fabricante, Fabricant, Costruttore, Hersteller :

Shimizu Factory, Hitachi-Johnson Controls Air Conditioning, Inc
390, Muramatsu, Shimizu-ku, Shizuoka-shi. 4240926 – Japan

Serial No, N° de serie, N° série, N° di serie, Seriennr. :

See the number on the unit label.
Véase el número en la etiqueta de la unidad. Voir le numero sur l'étiquette de l'unité.
Vedere il numero nell'etichetta dell'unità. Siehe Typenschild am Geraet.

Year of Production, Año de producción, Année de Fabrication, Anno di produzione, Herstellungsjahr : label.

See the year on the unit label.
Véase el año en la etiqueta de la unidad. Voir l'année sur l'étiquette de l'unité.
Veda l'anno sull'etichetta dell'unità. Sehen Sie das Jahr auf dem Gerätaufkleber.

The CH-APxxx(M)SSX combined in air conditioning installations using some of the following HITACHI Series:

Los CH-APxxx(S/M)SX combinado en una instalación de aire acondicionado con algunos de los siguientes aires acondicionados de HITACHI
Gli CH-APxxx(S/M)SX combinato nelle installazioni da con le seguenti unità HITACHI
Les CH-APxxx(S/M)SX combinée avec des installations de climatisation utilisant les nouvelles séries HITACHI
Die CH-APxxx(S/M)SX sind auch für einige Raumklimageräte der nächsten HITACHI-Raumklimagerätegeneration verwendbar.

Set-Free RAS-xxF(S/X)NS(E), RAS-xxF(S/X)NP(E) models

comply with the following Directives of the European Parliament and of the Council of the European Union:

cumplen con las siguientes Directivas del Parlamento Europeo y del Consejo de la Unión Europea:
respectent les Directives du Parlement Européen et du Conseil de l'Union Européenne suivantes :
rispondono alle seguenti Direttive del Parlamento Europeo e del Consiglio dell'Unione Europea:
entsprechen folgende Richtlinien des Europäischen Parlaments und des Rates der Europäischen Union:

- Council Directive 2014/35/EU, relating to electrical equipment designed for use within certain voltage limits.

- Directiva del Consejo 2014/35/UE, sobre el material eléctrico destinado a utilizarse con determinados límites de tensión.
- Directive du Conseil 2014/35/UE, relative au matériel électrique destiné à être employé dans certaines limites de tension.
- Direttiva del Consiglio 2014/35/UE, relative al materiale elettrico destinato ad essere adoperato entro taluni limiti di tensione.
- Niederstrom-Richtlinie 2014/35/EU.

- Council Directive 2014/30/EU (2004/108/EC), relating to electromagnetic compatibility.

- Directiva del Consejo 2014/30/UE (2004/108/CE), relativa a la compatibilidad electromagnética.
- Directive du Conseil 2014/30/UE (2004/108/CE), relative à la compatibilité électromagnétique.
- Direttiva del Consiglio 2014/30/UE (2004/108/CE), relative alla compatibilità elettromagnetica.
- EMC-Richtlinie 2014/30/EU (2004/108/EG), über die elektromagnetische Verträglichkeit.

and are in conformity with the following European Standards:

y están en conformidad con las siguientes normas europeas :
et elles sont également conformes aux Normes Européennes suivantes :
e risultano conformi alle seguenti Norme armonizzate Europee :
und entsprechen folgende europäische Vorschriften :

EN60335-1
EN60335-2-40

EN55014-1
EN55014-2

EN61000-3-2
EN61000-3-3

EN62233

Name, Nombre, Nom, Nome, Name :

Position, Cargo, Fonction, Posizione, Position :

Toni Badia
General Manager

JOHNSON CONTROLS-HITACHI AIR
CONDITIONING SPAIN, S.A.U.

Vacarisses, Barcelona, Spain, 05-06-2017

